

COUDRE-1

(export du DFSM au 21/05/2022 à 20:28)

[1] COUDRE-1 Sciences de la nature - Botanique

nom fém.

Étymologie FEW II-2 1241b : corylus

Définition Arbre qui donne des noisettes.

Notes

- var COLDRE syn COUDRIER syn NOISETIER

Citations

- Les arbres dont l'en puet peupler vignes et champs sont oulmes, saulx,
Anon. [Pietro de' Crescenzi], *Livre des prouffitz champestres et ruraulx*, 10227, 1373 ,IV, chap. 10, fol. 75v.

[2] COUDRE-1 Médecine - Médecine

nom fém.

Etymologie FEW II-2 1241b : corylus

Définition Bois de cet arbre, employé comme bâton pour mélanger un remède pendant sa cuisson.

Notes

- var CAURRE

Citations

- Autre tres boin R. une piece de plonc et en fai petites pieces et les met en .1. grant cies d'un neuf pot brisiet et met desus le fu et muef a .1. baston de caurre jusc'a tant que çou soit toute pourre cicotrine et confis o oile et oing, aucun metent o l'oile .1. poi de vin aigre, aucun non et ce vaut mout en l'espece roigne qui tient grant liu et je œuvre issi. Je preng plagelle d'estoupes et les moulle en vin et l'espraing et met longuement desus et met sus la roigne et laisse par une nuit et toute la grosse roigne s'en va a metre une fois ou .11., après oing le liu de moieus d'euf pour faire bieles cycatrizacions. Jehan de Prouville [abbé Poutrel], *Chirurgie, ca 1300, fol. 59v-60r.*

[3] COUDRE-1 (NOIX DE COUDRE) Sciences de la nature - Botanique

nom fém.

Étymologie FEW II-2 1241b : corylus

Définition Fruit de cet arbre, noisette.

Notes

- var AVELINE syn AVELAINE syn AVELLANE

-

Glose La citation de Jean Corbechon propose une distinction entre l'aveline qui serait sauvage et une autre espèce qui serait cultivée; il évoque dans cet extrait les noix, fruits du noyer, par opposition aux avelines. Jean Corbechon considère donc les noisettes comme forcément sauvages. En réalité, l'exploitation agricole des noisettes est bien établie au Moyen Âge. Selon les textes, on peut donc trouver un usage différent des termes aveline et noix de coudre, qui restent synonymes en ancien français, mais relèvent d'un emploi plus large, ce qui conduit à distinguer des avelines sauvages et des avelines cultivées, ces dernières correspondant à plusieurs variétés qu'on repère selon la forme et la taille du fruit, sans pour autant qu'elles reçoivent une appellation particulière. [F. Vigneron]

Citations

- [...] done en quantite (d'une noix) d'une noiz de coudre .
Anon. [Nicolas de Salerne], *Antidotaire Nicholas 1*, ca 1290, p. 21.
- Il est moult de manieres de noix, mais les plus vertueuses sont les grosses que on appelle nois françoises, et les petites que on appelle noiz de coudre ou avelaines.
Jean Corbechon [Barthélemy l'Anglais], *Propriétés de choses*, 1372, XVII, 106.
- Les noix de coudre que on appelle aveleines sont sauvages au regart des grosses nois françoises, car elles croissent es bois et sans labourer ;
Jean Corbechon [Barthélemy l'Anglais], *Propriétés de choses*, 1372, XVII, 107.